

# Belle Epoch Deluxe

Catalinbread Belle Epoch Deluxeは、オリジナル“EP-3”の正確な回路を再現したディレイペダルです。22Vパワーレール、JFETプリアンプ（後期型）、ミキサー段、ハイゲイントランジスタをベースとしたレコード/プレイバックアンプ、フィードバックループ……全ての回路がEP-3から再現され、オリジナルサウンドに合わせて微調整を施しています。オリジナルEP-3との唯一の違いは、レコード、プレイバックヘッドで、テープではなく24ビットの高精度ディレイを使用しています。オリジナル回路の22V動作を安定させるため、9V電源を内部で27Vに昇圧しています。オレンジドロップ225Pキャパシタやカーボンコンポジション抵抗、ゲルマニウム・ダイオード等、全てスルーホールパーツを使用しています。

## Belle Epochとは

Catalinbread Belle Epochは、まるでペダルの中にテープが入っているかのように、ハイクオリティなテープエコーサウンドを作ることができます。もしかすると世界で最も有名と言えるかもしれない、Maestro Echoplex EP-3のテープエコーサウンドをそのまま再現しました。EP-3は、70年台のロックギターサウンドを代表するエコーで、Jimmy PageやBrian May、Tommy Bolin、K. K. Downing、Van Halenなど多くのギタリストが愛用したことで知られています。

Belle Epochは、愛らしいEP-3の持つ一切切を全て、この小さな、そしてメンテナンス不要の箱に詰め込みました。テープエコーペダルは、スタンダードなデジタルディレイにいくつかのフィルタをかけるだけでは作ることができません。本物のEchoplexと同様のサウンドを作り出すためには、様々な小さな特性を理解し、再現せねばなりません。プリアンプ、発振、キャラクター、それ自体が楽器のように使えるプレイアビリティ、テープに音が録音される際のヒット、ワウ・フラッター、リピートの減衰、アンプや他のペダルとの組み合わせによる相性……すべての要素が、本物の再現をするためには重要な事なのです。

## Controls

ECHO PROGRAM	6タイプのディレイタイプを選択します。詳しくは「ECHO PROGRAM詳細」にて。
DEPTH	モジュレーションの深さを設定します。 かかるモジュレーションのタイプはECHO PROGRAMにより変わります。
RECORDLEVEL	このコントロールは、原音が録音される際のテープへのヒットの強さを調整できます。 エフェクト音のみに効き、ドライ音を変えることはありません。
ECHO VOLUME	時計回り最大でエコーサウンドが最大となり、 反時計回り最小でエコーサウンドを聞こえなくします。
ECHO SUSTAIN	ディレイ信号のフィードバックを調整します。最小の設定から中央あたりまでは、リピートの回数を調整しながらコントロールできます。中央以降は無限大に続くリピートとなり、より高く設定すればさらに発振させることもできます。
ECHO DELAY	ディレイタイムをコントロールします。80ms～800ms程度の範囲で設定可能です。EP-3と同様のサウンドを作るため、音を出しながら操作することも前提に設計されています。 このコントロールをほんの少し動かせば、まるでEP-3のスライダーを軽く動かした時のように、ディレイタイムと共にサステインが長くなっているのが分かります。
EXP	エクスプレッションペダルに割り当てるコントロールを切り替えます。 右ポジション (D)ではディレイタイム、左ポジション (V) ではディレイプレイバックボリューム、ロータリースピード、フィルタースウィープをコントロールします。 このとき何をコントロールするかはECHO PROGRAMにより異なります。
BYPASS	エフェクトのバイパス/アクティブを切り替えます。内部のスライダースイッチでバイパスモードをトゥルーバイパスと最後の残響を残すパフアードバイパス (Trails) から選択できます。
ECHO OSC	ONにすると、ディレイのフィードバックが増加し、一時的に発振させることができます。 OFFにすると元に戻ります。このときの動作は内部トリムポットで調整できます。

# Belle Epoch Deluxe

## ECHO PROGRAM詳細

ECHO PROGRAMスイッチで6タイプのディレイタイプを選択できます。また、選択されたモードにより、DEPTHノブ、およびエクスプレッションペダル（Vモード）のコントロールが変わります。

### ECHO PROGRAM 1

#### 特徴

- ・クラシックEP-3テープサウンド
- ・ほんの少しだけブライタなりリピート
- ・Belle Epoch Deluxeのメインサウンド

#### DEPTHノブ

- ・テープのワウ/フラッター効果をコントロール
- ・12時付近でクラシックEP-3のサウンドを再現

エクスプレッションペダル（Vモード） ・ディレイエフェクトの音量を0から最大までコントロールします。

### ECHO PROGRAM 2

#### 特徴

- ・クラシックBBDディレイライクな、  
ダークなアナログサウンド
- ・より暖かでダークなりリピート

#### DEPTHノブ

- ・ミディアムレベルのコラスサウンドをコントロール
- ・最小ではコーラスはかからず、最大ではクラシックBBDディレイのコーラスサウンドを再現

エクスプレッションペダル（Vモード） ・ディレイエフェクトの音量を0から最大までコントロールします。

### ECHO PROGRAM 3

#### 特徴

- ・レスリーを通したようなロータリーライクなトーン
- ・エクスプレッションペダルでスピードをコントロール

#### DEPTHノブ

- ・ロータリーエフェクトの深さをコントロール
- ・12時付近をスタートとして設定してみてください。

エクスプレッションペダル（Vモード） ・ロータリーエフェクトのスピードをコントロールします。  
・奥に踏み込めばファストローター、手前に戻せばスローローターとなります。

### ECHO PROGRAM 4

#### 特徴

- ・マニュアルスウィープのレゾナントフィルター
- ・ワウペダルのような効果も
- ・エクスプレッションペダルでさらなるコントロール

#### DEPTHノブ

- ・テープのワウ/フラッター効果をコントロール
- ・12時付近でクラシックEP-3のサウンドを再現

エクスプレッションペダル（Vモード） ・フィルタースウィープをコントロールします。  
・ディレイの設定によりワウペダルからシンセフィルターのようなトーンに。  
・発振しすぎてしまうときはECHO SUSTAINを少し下げてください。

### ECHO PROGRAM 5

#### 特徴

- ・クラシック“DMM”ペダルのコーラスを再現

#### DEPTHノブ

- ・コーラスエフェクトの深さをコントロール

エクスプレッションペダル（Vモード） ・ディレイエフェクトの音量を0から最大までコントロールします。

### ECHO PROGRAM 6

#### 特徴

- ・クラシック“DMM”ペダルのヴィブラートを再現

#### DEPTHノブ

- ・ヴィブラートエフェクトの深さをコントロール

エクスプレッションペダル（Vモード） ・ディレイエフェクトの音量を0から最大までコントロールします。

# Belle Epoch Deluxe

## 入出力端子

---

- ・IN: 楽器側のケーブルを接続します。ギターはもちろん、アコーディオンやオルガンなども接続できます。
- ・OUT: アンプへのケーブルを接続します。
- ・EXP: エクスプレッションペダルを接続します。
- ・電源: センターマイナス9VDCアダプターを接続します。

## エクスプレッションペダル

---

エクスプレッションはTRS (ステレオ) ケーブルを使用して接続します。

Tipは3.3V、Ringはワイパー、Sleeveがグラウンドです。

快適にお使いいただくために、ライナーテーパーポットの使用を推奨します。B10KまたはB25Kポット等が一般的です。エクスプレッションペダル端子にTS (モノラル) プラグを接続しないよう注意してください。

## Power supply

---

9VのセンターマイナスDCアダプターで駆動します。電池はお使いになれません。

消費電流: 200mA

正規輸入代理店

Quantalntl.

サポートはこちら

<https://quanta-intl.jp/support/>



**catalinbread**  
MECHANISMS OF MUSIC

# WARRANTY POLICY

---

この度はCatalinbread製品をお買い上げいただきまして  
まことにありがとうございました。

本品は厳密な製品検査に合格したものです。

御使用中に故障した場合は下記保証規定に従い修理・調整致します。

---

- 1 - 本保証書の有効期限はお買い上げ日より1年間です。
  - 2 - 本保証書は日本国内のみ有効です。
  - 3 - 保証期間内でも次の場合の修理は有償となります。
    - a. 消耗品（電池、真空管、パーツ等）の劣化による交換。
    - b. 保証期間が満了しているパーツが原因による故障。
    - c. お取扱い方法が不適当なために生じた故障。
    - d. お買い上げ後の運搬、落下や加重等による損傷、故障。
    - e. 天災（火災、浸水、地震、落雷等）による故障・破損。
    - f. 発電機の使用による故障。
    - g. 故障・破損の原因が本製品以外の機器にある。
    - h. メンテナンス不足による故障。
    - i. 指定外の者による改造、調整、部品交換などがされている。
    - j. 指定外の者による修理、調整、部品交換などにより生じた故障。
    - k. 保証書の字句が書き換えられている。
    - l. 保証期間内においても、保証書のご提示が無い。
    - m. 取扱説明書における禁止/注意事項を行ったために起きた破損
  - 4 - 修理中の代替品や商品の貸出し等は、いかなる場合におきましても一切行っておりません。
  - 5 - 保証書に購買日付、購買店舗等の記入が無い場合は無効となります。記入できない時はお買い上げ年月日・店名が証明できる領収書等と一緒に保管して下さい。
  - 6 - 保証書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管して下さい。
-